

En tysker kommer til Danmark

Der er efterhånden mange eksempler på, at danske producenter af nordmannsgranjuletræer har etableret sig i Polen, Frankrig og Skotland. Inden for de seneste par år er der imidlertid også eksempler på, at udenlandske producenter rykker den anden vej og etablerer sig i Danmark for at udvide deres juletræsproduktion. Et af disse eksempler er Christian von Burgsdorff, som står bag det nordtyske juletræsvareremærke Holsteintanne.

Af Henrik Mainz

Et ønske om vækst

Som så mange andre virksomheder ønsker Christian von Burgsdorff, at virksomheden skal vokse sig større. Allerede i dag er der foretaget en række tiltag, som gør, at der er væsentlig flere ben at stå på i det samlede billede, men især har ønsket om at udvide den primære juletræsproduktion været højt vægtet. Som mange herhjemme vil kunne nikke genkendende til, er der dog også i Tyskland ved at opstå flere og flere vanskeligheder – nogle vil måske endda kalde det forhindringer – for den almindelige traditionelle juletræsproduktion. En lang række af de traditionelle kemiske hjælpemidler er allerede, eller må forventes meget snart at blive forbudt. Et eksempel er aktivstoffet 1-naphthyl-eddikkesyre, som ikke må anvendes. Herudover hersker der nogen usikkerhed om, hvorvidt de generelle regler, som gælder vedrørende anlæg og drift af juletræsarealer, vil

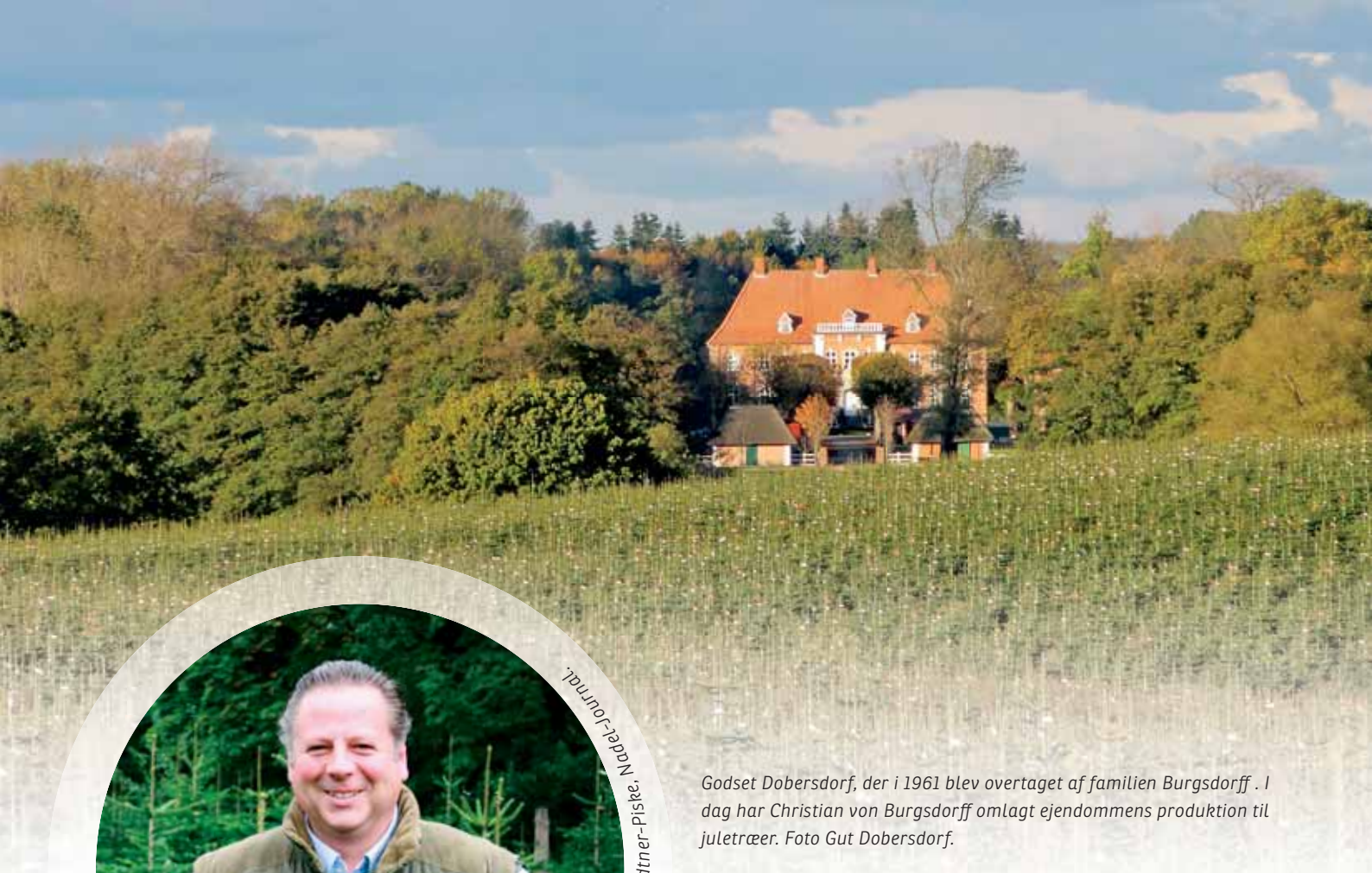
blive ændret i nær fremtid. I Sauerland i det centrale Tyskland er der for eksempel indført betydelige restriktioner i forbindelse med nyanlæg af juletræsbevoksninger i både eksisterende skove samt i det åbne land. Lignende tiltag kan måske også forventes i Nordtyskland. Sammenholdt med den klimatiske risiko, som ganske vist er beskeden i Nordtyskland, er der opstået et ønske hos Christian von Burgsdorff om at sprede risikoen noget mere. Igennem flere år har virksomheden derfor søgt efter egnede arealer uden for Tysklands grænser, hvor en både stor, men også kvalitativ god produktion kunne etableres. Og her er valget faldet på Danmark, som landet, der skal lægge jord til udvidelsen.

Hvorfor nu Danmark?

Enhver tysker, som beskæftiger sig med juletræer ved, at Danmark udmærker sig ved at have et ganske velegnet klima med henblik til nordmannsgranproduktion. Det er naturligvis hovedårsagen til at valget var relativt enkelt. En række andre lande har ganske vist været inde i billedet i forbindelse med planlægningen, men

Historisk baggrund

Godset Dobersdorf, som ligger i området mellem Lübeck og Kiel, kan dateres tilbage til omkring 1340, og blev opført i sin nuværende karakteristiske rokokostil i årene 1770-72. Godset har siden grundlæggelsen været igennem en omskiftelig historie med mange forskellige ejere, men efter krigen blev det stort set opløst og store dele solgt fra til især det Schleswig-Holsteinische Landgesellschaft. I 1961 overtog familien Burgsdorff det tilbageværende af godset, med tilhørende jorder og drev det videre som traditionelt landbrug frem til 1991, hvor et generationsskifte bragte sønnen Christian von Burgsdorff i spidsen for virksomheden. Som ny leder ønskede Burgsdorff imidlertid at fjerne sig fra den stadig større afhængighed af de offentlige tilskud til landbrugserhvervet, som også i Tyskland er mere eller mindre adfældsreguleret gennem de mange forskellige EU-ordninger. Flere muligheder var i betragtning blandt andet asparges og jordbær, som andre lignende ejendomme med samme overvejelser havde valgt. Christian von Burgsdorff valgte imidlertid sammen med sin familie og sine medarbejdere at satse på juletræer, og i årene herefter blev der omlagt fra den traditionelle landsbrugsdrift til en både stor og intensiv juletræsproduktion. Allerede det første år – 1991 – plantede man 70.000 træer og i dag er den årlige tilplantning på ejendommen et sted mellem 400-450.000 træer med nordmannsgran, som den altovervejende træart. Den efterhånden meget betydelige produktion har i dag gjort Dobersdorf til en af de absolut største juletræsproducenter i Nordtyskland.



Godset Dobersdorf, der i 1961 blev overtaget af familien Burgsdorff . I dag har Christian von Burgsdorff omlagt ejendommens produktion til juletræer. Foto Gut Dobersdorf.

eksempelvis Skotland i den henseende ville være langt vanskeligere at håndtere.

Med alle disse overvejelser i baghovedet har Burgsdorff så brugt mere end to år på at finde velegnede arealer i Danmark, som kunne danne grundlag for den ønskede risikospredning. Det har indtil videre resulteret i, at der er oprettet et selskab i Danmark, som blandt andet har opkøbt en ejendom cirka fem km syd for Kolding. Ejendommen Fovsletgård er på cirka 300 hektar, som nu er påbegyndt tilplantet med nordmannsgran efter samme retningslinjer, som produktionen i Tyskland.

Målsætningen for produktionen

Ønsket om risikospredning medfører, at der er en mængdemæssig målsætning i Danmark, som skal matche den tyske produktion. Det vil sige, at tilplantningen skal ligge mellem 400.000 og 450.000 planter om året. Endnu har den ikke været helt så høj, idet ejendommen stadig befinder sig i en opstartsfasen.

Ligesom i Tyskland ønsker Christian von Burgsdorff , at tilstræbe, at kvaliteten bliver så god som muligt. Det betyder, at der skal lægges betydelige kræfter i kvalitetsforbedrende dyrkningstiltag. Det forventes således, at der både skal foretages løbende topskudsreguleringer samt formregulerende tiltag gennem adskillige år i løbet af en om drift. Det indebærer naturligvis, at der skal anvendes en ret stor andel af mandskraftstimer i dyrkningen. Der er derfor et stort behov for timelønnede medarbejdere, som kan indsættes ved de lejligheder, hvor der er et stort behov for en "her og nu"-indsats.

Christian von Borgdorf er klar over, at det kan være vanskeligt at drive en sådan juletræsproduktion på distancen. Der

flere andre faktorer ved Danmark var også med til at afgøre, at det var her, at man skulle forsøge at finde egnede arealer.

Først og fremmest er det følelsen af velbefindende og tryghed, som gør sig gældende. Christian von Burgsdorff udtrykker det på den måde, at han i Danmark aldrig ville være urolig for at efterlade sin bil ved en vej for at foretage en udflugt i en skov eller lignende. Den følelse af tryghed ville han aldrig kunne opnå i eksempelvis Polen. At gå og være utryk ved både små og store ting i dagligdagen ville grundlæggende være en hæmsko for at kunne etablere en ordentlig virksomhed i udlandet. Derimod er man sikker på, at der er et vist mål af livskvalitet her i Danmark. En livskvalitet, som sikrer, at man altid kan få de fornødenheder, materialer og lignende, som man skal bruge til sin virksomhed. Ligeledes er der en positiv forventning til myndighedsbehandling. Den kan være omstændelig, men man må forvente, at den trods alt er reel. Et forhold som han heller ikke føler sig helt sikker på i flere af de østeuropæiske lande. Og endelig er der jo den fysiske afstand til hovedvirksomheden i Nordtyskland, som er så beskedent, at man i bil indenfor ganske få timer kan komme fra det ene sted til det andet. Det er klart et forhold som kun kan opnås ved at finde arealerne i Syd- og Sønderjylland, hvorimod



På ejendommen Fovsletgård er der tilplantet cirka 300 ha med nordmannsgran. Foto Gut Doberdorf.

er derfor ansat en tysk forvalter, Andreas Schmidt, til at tage vare på den daglige drift. Han er fuldtidsansat i det danske anpartsselskab Fovsletgaard ApS og bor fast på hovedejendommen, hvorfra han er ansvarlig for både planlægning, ind-

køb, arbejdsledelse med mere. Det er også hans ansvar at rekruttere de mange folk, som skal bruges i højsæsonerne, både ved sommertid, når der skal højde- og breddereguleres, samt, når træerne skal høstes i det sene efterår. Alle disse

FORT SIRIO 4 x 4 TIL JULETRÆER



Nyhed Nyhed Nyhed Nyhed Nyhed

FORT VISION

Utrolig stabil, vendbart sæde, joystick, hydrostatisk



Importør: Sønderup Maskinhandel A/S Hjedsbækvej 464 . 9541 Suldrup . tlf: 98 65 32 55
www.jutrak.dk . www.facebook.com/FORTSIRIO . e-mail: mail@fbdk.dk

sæsonarbejdere rekrutteres hovedsagelig fra Rumænien og Ungarn, hvor firmaet har en række gode kontakter. De indkvarteres på ejendommen og tager tilbage til deres oprindelseslande i de perioder, hvor der ikke er så meget arbejde.

Dyrkning og pleje

Der arbejdes så vidt muligt udelukkende med provenienser fra Ambrolauri-området, med planter, der stammer fra egen produktion. En del af den danske investering består nemlig også af en planteskole, som ligger ganske tæt på den danske side af grænsen mellem Tyskland og Danmark. Her er målsætningen, at der skal produceres op mod en million planter om året. Christian von Burgsdorff har erfaring for, at planter produceret i Danmark besidder en gennemsnitligt højere kvalitet, end den man ser fra planteskoler i den sydlige del af Tyskland. Han mener, at det blandt andet er den længere dagslængde i sommerhalvåret, som er med til at gøre planterne både større og stærkere, end hvad der kan lade sig gøre i den samme periode længere nede i Tyskland. Derfor produceres der i den danske planteskole planter til både de danske og tyske arealer.

Dyrkningen har som nævnt som hovedmålsætning at levere så mange kvalitetstræer som muligt. Der arbejdes derfor i vid udstrækning med Topstar, som hovedmidlet til topskudsregulering. Det er i klar modsætning til den tyske del af produktionen, som på grund af forbuddet af naphthyleddikkesyre er henvist til at arbejde med mekaniske metoder, hvilket alt overvejende er TopStop

tangen. Det betyder, at de dansk producerede træer formentlig bliver en smule tættere i væksten og derved eventuelt kommer til at blive afsat til andre kundegrupper, end den hidtidige tyske produktion. Samtidig foretages der også en bredderegulering i det omfang, det er nødvendigt.

Markedsføring og salg

Med en forventet samlet produktion på op imod 750.000 nordmannsgranjuletræer om året stilles der også en række krav til salgs- og markedsføringsindsatsen. Derfor er det vigtigt med tydeligt fastlagte målsætninger og strategier i markedsføringen. For mere end 15 år siden begyndte Christian von Burgsdorff derfor at markedsføre sine træer under varemærket "Holsteintanne". Et vigtigt element var fra starten, at det drejede sig om lokalt producerede træer med en lille grad af miljøbelastning i form af korte transportafstande samtidig med, at man kunne levere friske træer til både detailhandler samt i sidste ende forbrugeren.

Efterhånden som produktionen er vokset, er det ikke længere muligt at afsætte så mange træer i lokalområdet, og målgruppen er derfor blevet udvidet – både geografisk, men også i form af kundesegmenterne. Derfor har salget flyttet sig fra de små stude- og mellemhandlere til, at hovedparten af træerne i dag afsættes til forskellige former for kædeforretninger. De små handlende, som hver især kun aftager beskedne mængder, koster i dag for meget tid, hvis hele mængden skal kunne afsættes.

Juletræerne pakket og klar til transporten. Foto Gut Dobersdorf.





Dragone AZ 2

Tågesprøjter for juletræer

Tågesprøjter fra én af Europa's førende fabrikker i specialsprøjter:

Trailersprøjter fra 1.000 l - 5.000 l

Liftsprøjter fra 400 l - 1.200 l

Rækkevidde: Op til 60 m vandret og op til 35 m lodret

Pumpe med stor ydelse og tryk

Fås med drejbar flextud eller ståltud m.m. galvaniseret ramme

NYHED liftsprøjte fås nu med netto tankindhold på 1260 Ltr.

NYHED fra SKMAS,
gødningsspreder til
juletræer, spreder til
en eller begge sider, fås
som 1100L 1800L 2500L
Kan leveres med kran.



**Dragone Klippere
og Knusere ,et
stærkt produkt,
som bruges i
skoven og til
naturpleje,
Ring for
demo eller
tilbud.**

Ring for yderligere information tlf. 74 75 12 05
Skærbæk Maskinforretning

v/Bent Sørensen · Aabenraaavej 17 · 6780 Skærbæk · Tlf. 74 75 12 05 · Fax 74 75 05 55

www.skmas.dk · info@skmas.dk

CVR-nr. 1573 7905 · Bank: Sydbank · Reg. 7971 konto nr. 200191-0



Dobersdorf gods har egen planteskole (Grenzevej). Her er målsætningen, at der skal produceres op mod en million planter årligt.

Derfor er der i dag færre af dem end tidligere, ligesom der ikke arbejdes målrettet mod denne gruppe mere. Hovedmålgruppen er især byggemarkeder samt havecenterkæder med et større antal filialer. Den absolut vigtigste ingrediens i salgsarbejdet er dog fortsat den personlige kontakt mellem Dobersdorf og den enkelte kunde. Derfor gøres der et stort arbejde for at bevare og udvikle denne kontakt hos både eksisterende og nye kunder. Det personlige opsøgende salgsarbejde er i fokus, og der anvendes mange kræfter på at vedligeholde de eksisterende storkunder samt på at udvikle nye i denne målgruppe.

Også de dansk producerede træer vil naturligvis skulle afsættes til de samme kundetyper. Det er derfor vigtigt, at man fortsat kan markedsføre ideen om det friske træ med en kort transportafstand til det nordtyske område. Med de valgte arealer i det sydjyske område føler Christian von Burgsdorff, at man sagtens kan stå inde for den kvalitet. I øvrigt består en del af markedsføringsindsatsen også af deltagelse på Langesømessen. Her er der naturligvis god mulighed for både danske og tyske interesserede for at få mere at vide om konceptet omkring Holsteintanne.

Om Christian von Burgsdorff vil få succes med sin satsning på produktion af juletræer i Danmark, kan jo kun fremtiden vise os. Der forestår nogle år med vanskeligere afsætningsvilkår end perioden, vi lige har været igennem, men han mener, at virksomheden står godt rustet. For danske producenter er det samtidig også interessant at se, hvordan en af de absolut større tyske aktører håndterer en investering i udenlandsk produktion. Og altså så oven i købet en udenlandsk produktion her i Danmark. Hvem ved – måske kan danske og udenlandske producenter lære noget af hinanden? ■





FOX MOTORI RYGSPRØJTER
Batteri drevne - til udbringning af:

- Ukrudts- & insektmidler
- Topskudsregulering af juletræer
- Omrøring i tanken
- Op til 8 timer på en opladning

(Pris fra: 1695,- ex. moms)

K.S. Jeppesen Tlf/Fax: 86 99 55 21 Bil: 40 52 55 21
www.ks-jeppesen.dk